

# 奈良県立美術館

プレスリリース／2020年09月21日



BIB 2019 金牌受賞 きくちき 《もみじのてがみ》

## ブラチスラバ世界絵本原画展

A h o j  
こんにちは！チェコとスロバキアの新しい絵本

27th Biennial of Illustrations Bratislava in Japan

2020年10月17日(土) - 12月13日(日)

主催・会場 奈良県立美術館

## 世界中から集まった、あたらしい絵本との出会い

### 展覧会の趣旨

「ブラチスラバ世界絵本原画展」(略称 BIB=Biennial of Illustrations Bratislava)は、スロバキア共和国の首都ブラチスラバで2年ごとに開催される、世界最大規模の絵本原画コンクールです。1965年にユネスコと国際児童図書評議会の提唱によって創設され、1967年、当時のチェコスロバキアで第1回展が開催されて以来、半世紀以上の歴史を歩んできました。

本展覧会では、2019年10月から翌年1月にかけて現地で開催された第27回展(BIB 2019)の中から、スロバキアと隣国チェコの作家を中心に紹介します。日本との交流100年を記念し、ユニークな絵本の歴史を持ち、BIB創設以来世界の絵本イラストレーションの発展に大きな役割を果たしてきた両国の作家に注目いたします。また、第1回展より多くの原画作品を国際交流の場へ送り届けてきた日本からの参加作家については、原画作品に加え、関連作品や資料を通して、個性豊かなそれぞれの姿をご紹介します。

### 出品件数(予定)

原画約200点+絵本約70タイトル

### 本展のみどころ

- [第1部] 第1部 チェコとスロバキアの新しい絵本
- BIBノミネート作品・チェコの絵本紹介
- BIBノミネート作品・スロバキアの絵本紹介

[第II部] 第2部 BIB2019 受賞作品

○グランプリ、金のりんご賞、金牌など各賞受賞作の紹介

○出版社賞、こども審査員賞、市長賞、POST BANK 賞受賞作の紹介

[第III部] 第3部 BIB2019 日本代表作家および特集展示（アトリエからはじまる旅）

BIB 2019 ノミネート 日本代表作家

荒井良二 軽部武宏 きくちちき さかたきよこ ザ・キャビンカンパニー シゲリカツヒコ

島野雫 スズキコージ 田島征三 田島征彦 田中清代 たむらしげる 降矢なな

みやこしあきこ ミロコマチコ（五十音順・敬称略）

## ▼展覧会の基本情報と来館案内

### 主催・会場

奈良県立美術館、読売新聞社、美術館連絡協議会

〒630-8213 奈良県奈良市登大路町10-6

TEL 0742-23-3968 / FAX 0742-22-7032 / テレフォンサービス 0742-23-1700

美術館公式ホームページ <http://www.pref.nara.jp/11842.htm>

美術館公式フェイスブック <https://www.facebook.com/narakenmuseum>

美術館公式ツイッター <https://twitter.com/ArtmuseumN>

### 会期

2020年10月17日(土) - 12月13日(日)

### 協賛

ライオン、大日本印刷、損保ジャパン

### 後援（予定）

チェコ共和国大使館、スロバキア共和国大使館、絵本学会

NHK奈良放送局、奈良テレビ放送株式会社、株式会社奈良新聞社、西日本旅客鉄道株式会社、

近畿日本鉄道株式会社、阪神電気鉄道株式会社、奈良交通株式会社、奈良県商工会議所連合会、

奈良県商工会連合会、奈良県中小企業団体中央会、株式会社南都銀行、(一社)日本旅行業協会、

(一社)全国旅行業協会奈良県支部、(一社)国際観光日本レストラン協会、

(一財)奈良県ビジターズビューロー、(公社)奈良市観光協会、奈良県旅館・ホテル生活衛生同業組合

### 協力

スロバキア国際児童芸術館（BIBIANA）、一般社団法人日本国際児童図書評議会（JBBY）、

チェコセンター東京

### 開館時間

9時～17時（入館は閉館の30分前まで）

### 休館日

月曜日 ※10月26日、11月2・9・23日は開館、11月24日は閉館いたします。

### 観覧料

一般＝800円、大・高生＝600円、中・小生＝400円

※新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、団体割引の設定はありません

※各種割引については次の取り扱いとなります

ミュージアムぐるっとパス・関西2020	上記観覧料から200円引
奈良トライアングルミュージアムズの半券等の提示	

※次の方は会期中無料でご観覧いただけます

①身体障がい者手帳・療育手帳・精神障がい者保健福祉手帳をお持ちの方と介助の方1人

②外国人観光客（長期滞在者・留学生を含む）と付添の観光ボランティアガイドの方

### 交通案内

近鉄・奈良駅 1番出口から奈良公園に向かって徒歩5分

JR・奈良駅 東口バス乗り場から奈良交通バスにて5分「県庁前」下車100メートル

## ▼同時開催または会期中の催し

### 同時開催：

野迫川村による連携展示 「天空の國 のせ川モノがたり」

連携展示

スロバキア共和国・ピソケ・タトリ市と姉妹都市協定を結ぶ、  
奈良県野迫川村の魅力を「写真家 梅本隆氏」の作品などを通じて紹介します。  
」  
※観覧無料 会場：当館 1F ギャラリー

会期中の催し  
(当館主催事業)

◆講演会「BIBと世界の絵本 これまでとこれから」  
講師：広松由希子氏（絵本評論家・本展覧会コーディネーター）  
日時：11月22日（日）14時～（約80分）  
場所：当館1F レクチャールーム（30席・要事前申し込み ※応募者多数の場合は抽選により決定）

◆特別対談「スロバキアの絵本と芸術のある暮らし」  
講師：福井 さとこ氏（絵本作家） 聞き手：当館学芸員  
日時：11月29日（日）14時～（約80分）  
場所：当館1F レクチャールーム（30席・要事前申し込み ※応募者多数の場合は抽選により決定）

[講演会・美術講座の参加申し込みについて]

聴講のお申し込みは10月17日（土）からEメールまたは電話にて受け付けます。申し込み期間・方法の詳細は当館ホームページ（<http://www.pref.nara.jp/11842.htm>）などをご確認ください。

◆当館学芸員によるギャラリーツアー  
日時：10月24日・11月7日・12月5日、（いずれも土曜日）14時～ 展示室（予定）  
申し込み不要、開始時間に合わせて展示室にお集まりください

※上記イベントへの参加には観覧券が必要です。

※新型コロナウイルス感染症の拡大状況により、イベントの実施・内容を変更する可能性があります。

取材のご依頼  
広報に関するお問い合わせ

奈良県立美術館（展覧会企画担当：学芸員 深谷 聡）  
〒630-8213 奈良市登大路町10-6  
TEL 0742-23-3968 FAX 0742-22-7032  
museum@mahoroba.ne.jp

## 広報用画像リスト + 作品の一言解説

◇展覧会広報用に下記の画像を用意しております。ご希望の画像の番号（1～5）をお知らせください。

◇必ず下記の**キャプション**もご掲載ください。

ただし、ルビ（ふりがな）を付ける・付けないの判断と西暦・和暦の選択は各メディアに委ねます。

◇掲載にあたり作品部分のトリミング、文字載せはご遠慮ください。

No.	画像	キャプション	一言解説	備考
1		ミラン・スタリー 「オオカミが食べるのは？」  チェコ 2017年	「赤ずきん」や「おおきなかぶ」といったよく知られた7つの昔話が入った絵本。話の途中の選択肢で物語が変わる仕掛けも施されている。	
2		スイモナ・チェホヴァー 「魔法の街ブラチスラバ」  スロバキア 2018年	ブラチスラバを巡る小旅行に出た女の子の視点で、観光名所や人々の生活に根ざした場面を描いた絵本。	
3		ヴラジミール・クラール 「鳥の伝説」  スロバキア 2013年	鳥の名前を苗字を持った男の子とその祖父が紡ぎ出した、自分たちの名前にゆかりのある鳥についての即興の物語。	「最も美しい本 2018」、 「最もすばらしい子供の本 2018(秋)」 受賞
5		ハサン・ムーサヴィー 「ボクサー」 BIB2019 グランプリ イラン 2018年	父から譲り受けたグローブをはめ、打ち続ける主人公。富や名声を得て、打つべきものが無くなった時、はじめて父がなぜ自分にボクシングを教えたか考え始める。深いメッセージのこもった作品。	
4		きくちちき 「もみじのてがみ」 BIB2019 金牌 日本 2018年	つぐみがねずみに持ってきたのは真っ赤なもみじ。それは冬の訪れを告げる「てがみ」。りすやひよどりともみじを探すねずみの物語。	